

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **12 (1894)**

Heft 230

PDF erstellt am: **27.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements.**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung  
regelmässig *Mittwoch* und *Samstag*  
abends. Nach Bedürfnis erscheint  
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration  
im schweizerischen Department des Auswärtigen,  
Abteilung Handel.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral des Affaires étrangères,  
Division du commerce.

La feuille est expédiée  
régulièrement les *mercredi* et *samedi*  
soir; elle paraît en outre d'autres  
jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Rappel de billets de banque. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Deutsche Silberscheidemünzen. — Verpfändung von Eisenbahnen: Huttwil-Wolhusen; Brienz-Rothhorn. — Einzugsmandatdienst mit Italien. — Spedition von Geldsäcken nach Italien. — Exposition nationale suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Locarno.** (K.-E. 1741)  
Fallito: Gambonini, Francesco, negoziante, Vogorno.  
Data della dichiarazione di fallimento: 12 ottobre 1894.  
Prima adunanza dei creditori: Giovedì, 25 ottobre 1894, alle ore 10 antè, nei locali dell' Ufficio di esecuzione in Locarno.  
Termine per le insinuazioni: 20 novembre 1894.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 und 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

(L. P. 281 et 282.)  
Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 281 e 282.)  
I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.  
I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti, a termine di legge.  
Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.  
Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Horgen.** (K.-E. 1718<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner: Göblich, Hermann, Glasermeister, in Horgen, dato unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. Oktober 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 24. Oktober 1894, nachmittags 3 Uhr, im «Meierhof», Horgen.  
Eingabefrist: Bis 17. November 1894.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt.** (K.-E. 1738)  
Gemeinschuldner: Schweiger, Anton, Inhaber der Firma «A. Schweiger», Kolportagebuchhandlung und Kunstfederschmückerei, Petersberg 26, in Basel.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1894.  
Summarisches Verfahren: (Art. 231 des Betreuungsgesetzes).  
Eingabefrist: Bis 9. November 1894.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen.** (K.-E. 1739)  
Gemeinschuldnerin: Die Wirtschaftsgenossenschaft des Grütlivereins St. Gallen, z. Grütlheim, in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 27. Oktober 1894, vormittags 11 Uhr, Konkursamt Rathaus, St. Gallen.  
Eingabefrist: Bis 20. November 1894.

**Kt. Aargau. Konkursamt Brugg.** (K.-E. 1740<sup>2</sup>)  
Gemeinschuldner: Leutwyler, Arnold, Fabrikant, in Lupfig.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1894.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Oktober 1894, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal zu Brugg.  
Eingabefrist: Bis 20. November 1894.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III.** (Ko. 1735/1736<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner:  
1) Laubbacher, Oskar, wohnhaft an der Langgasse Nr. 104, in Zürich III, gewesener Anteilhaber der Firma «Meier & Laubbacher» in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 161 vom 7. Juli 1894, pag. 657).  
2) Barraud, Julie, wohnhaft an der Birmensdorferstrasse in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 164 vom 11. Juli 1894, pag. 669 und Nr. 178 vom 1. August 1894, pag. 725).  
Anfechtungsfrist: Bis 27. Oktober 1894 beim Konkursrichter II. Sektion des Bezirksgerichtes Zürich.

**Kt. Bern. Konkursamt Aarwangen.** (Ko. 1752)  
Gemeinschuldner: Lüscher-Scholl, Samuel, Handelsmann, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 186 vom 18. August 1894, pag. 763 und Nr. 213 vom 26. September 1894, pag. 876).  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Oktober 1894.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt.** (Ko. 1754)  
Gemeinschuldner: Rapoport, Chaim, in Bern, gew. Inhaber der Wienerbazzare in Bern, Lausanne, Freiburg, Biel, Interlaken und Olten (S. H. A. B. Nr. 192 vom 25. August 1894, pag. 787).  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Oktober 1894.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt.** (Ko. 1742)  
Gemeinschuldnerin: Die Firma L. Sagnol & Co, Kollektivgesellschaft, Agentur in Maschinen und technischen Artikeln, Clarastrasse 39, in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1894, pag. 741).  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Oktober 1894.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig.** (Ko. 1743)  
Gemeinschuldner: Burgermeister, J. J., Schäftefabrikant, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 117 vom 12. Mai 1894, pag. 475).  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Oktober 1894.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.** (A. Ko. 1753)  
Failli: Cosandey, Samuel, boucher, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 mai 1894, n° 121, page 491 et du 25 juillet 1894, n° 175, page 713).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 octobre 1894.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 280.) (L. P. 280.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I.** (E. 1750)  
Gemeinschuldner: Ribbeck, Ferdinand, wohnhaft gewesen Weite Gasse Nr. 6 in Zürich I, jetzt an der Seefeldstrasse 30 in Zürich V.  
Einspruchsfrist nach B.-G. Art. 230: Bis 30. Oktober 1894.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. Bern. Konkursamt Konolfingen in Schlosswyl.** (Sch. 1745)  
Gemeinschuldner: Marti, Jakob, Mehli-, Spezerei- und Weinhandlung, in Münstingen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 9. Mai 1894, pag. 467; Nr. 172 vom 21. Juli 1894, pag. 701 und Nr. 186 vom 18. August 1894, pag. 763).  
Datum des Schlusses: 28. September 1894.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

**Kt. Luzern.***Konkursamt Sempach.*

(W. 1746)

Gemeinschuldner: Ganz, Johann, Sohn, Schmied und Negotiant, in Sempach (S. H. A. B. Nr. 71 vom 24. März 1894, pag. 285; Nr. 124 vom 23. Mai 1894, pag. 504 und Nr. 166 vom 14. Juli 1894, pag. 677).  
Datum des Widerrufs: 16. Oktober 1894.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

**Kt. Zürich.***Konkursamt Küsnacht*(St. 1744<sup>2</sup>)*im Auftrage des Konkursamtes Riesbach in Zürich V.*

Gemeinschuldner: Bauder, Maria, Witwe, geb. Ehninger, Brauerei im Seefeld-Riesbach (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. September 1893, pag. 803; Nr. 252 vom 2. Dezember 1893, pag. 1023; Nr. 269 vom 27. Dezember 1893, pag. 1098; Nr. 189 vom 22. August 1894, pag. 775; Nr. 195 vom 29. August 1894, pag. 799; Nr. 196 vom 1. September 1894, pag. 804; Nr. 208 vom 19. September 1894, pag. 851 und Nr. 213 vom 26. September 1894, pag. 875).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 20. Oktober 1894 an.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 21. November 1894, nachmittags 3 Uhr, im Konkursamtslokale zu Küsnacht.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften: Ca. 1 Are 64 m<sup>2</sup> von dem Ausgelände beim Wasserweiher in der Isleren zu Goldbach-Küsnacht, oberhalb Rumensee, und ein auf diesem Lande stehendes, mit Nr. 549 bezeichnetes und für die Summe von Fr. 5500 der Kantonalbrandversicherungsanstalt einverleibtes Eiskellergebäude.

**Kt. Bern.***Konkursamt Erlach.*

(St. 1755)

Gemeinschuldner: Hermann, Albert, gew. Wirt und Uhrenfabrikant, in Erlach (S. H. A. B. Nr. 121 vom 19. Mai 1894, pag. 491; Nr. 172 vom 21. Juli 1894, pag. 701 und Nr. 196 vom 1. September 1894, pag. 804).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 8. November 1894 an.

Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung: Montag, den 19. November 1894, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant du Port in Erlach.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

- 1) Das Restaurant du Port in Erlach, ein neues in Stein erbautes und mit Schiefer gedecktes Wirtschaftsgebäude, um Fr. 19,200 brandversichert, mit angebaute neuem um Fr. 6100 brandversichertem Tanzsaal, neuem Kegelhaus und Kegelbahn, gut eingerichteter Gartenwirtschaft nebst Hausplatz und Umschwung im Halte von 9 Aren.
  - 2) Der daranstossende Garten und Baumgarten, 46,80 Aren haltend. Grundsteuerschätzung Fr. 25,750. Amtliche Schätzung Fr. 28,500.
- Angebot an der I. Steigerung: Fr. 25,000.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Luzern.***Gerichtsausschuss des Bezirksgerichts Luzern.* (N.F.E. 1747)

Schuldner: Schwegler, Thomas, Mehl- und Getreidehandlung, in Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 17. Oktober 1894.

Sachwalter: Alois Häfliger bei Geschäftsagent J. Stöckly, Luzern.

Eingabefrist: Bis 9. November 1894.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. November 1894, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Viktoria in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 19. November 1894 an.

**Kt. St. Gallen.***Bezirksgericht St. Gallen.*

(N.F.E. 1751)

Gemeinschuldnerin: Die Firma Trina Zwingli in St. Gallen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 16. Oktober 1894.

Sachwalter: Herr Bezirksrichter Major Scherrer in St. Gallen.

Eingabefrist: Bis 9. November 1894.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 22. November 1894, nachmittags 2<sup>1/2</sup> Uhr, im Gerichtssaale, Rathaus, St. Gallen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 2. November 1894 an.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Genève.***Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève.*

(N. V. 1749)

Failli: Bergès, Nicolas, épiciier, 3, Quai du Seujet, à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1894, n° 154, page 629; du 4 août 1894, n° 180, page 733 et du 19 septembre 1894, n° 208, page 851).

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 25 octobre 1894, à 9 heures du matin, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**

(B.-G. 305.)

(L. P. 305.)

**Ct. de Genève.***Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève.*

(N. B. 1745)

Débitur: Kissling, Hermann, négociant, 13, Rue Ancienne, à Carouge (F. o. s. du c. du 28 juillet 1894, n° 176, page 718 et du 26 septembre 1894, n° 213, page 876).

Date de l'homologation: 15 octobre 1894.

Un délai de 15 jours, pour intenter l'action, a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Der Gerichtspräsident des Amtsbezirkes Bern, in Anwendung des Art. 850 ff. O.-R., fordert hiemit den unbekanntem Inhaber der Aktie Nr. 1890, datierend vom Monat Januar 1890, im Nominalwerte von Fr. 100. —, nebst zugehörigem Couponsbogen, enthaltend die Coupons Nr. 1 bis und mit 18, auf die « Berner Tramway-Gesellschaft » in Bern und zu Gunsten des Inhabers lautend, auf dieselbe binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf der obigen Frist deren Amortisation ausgesprochen wird.

Bern, den 17. Oktober 1894.

(W. 109<sup>2</sup>)Der Gerichtspräsident: **Balsiger.****Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.****I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.****Zürich — Zurich — Zurigo**

1894. 15. Oktober. Unter der Firma **Landw. Genossenschaft Mönchaltorf** hat sich, mit Sitz daselbst, am 23. September 1894 aus Einwohnern von Mönchaltorf und Umgebung eine Genossenschaft gebildet, welche die Hebung der landwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder zum Zwecke hat. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahme beschluss des Vorstandes und der Austritt freiwillig durch schriftliche vierwöchentliche Kündigung auf Schluss des Rechnungs- (Kalender-) Jahres, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Bis zum Abschluss der ersten Jahresrechnung beträgt das Eintrittsgeld 1 Fr., später wird dasselbe durch die Generalversammlungen festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein nach Ausrichtung der sämtlichen Jahresunkosten sich ergebender Reingewinn fällt mit 70% an die Konsumenten und der Rest in einen Reservefonds. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter, und drei Beisitzern, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar zu zweien kollektiv und der Verwalter einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Heinrich Suremann, Vizepräsident Heinrich Muggli, Aktuar Alfred Bosshard, Verwalter Jean Weber; Beisitzer sind Johannes Zwald, Heinrich Scherer und Johannes Kunz; Bosshard ist von Grüningen, Zwald von Meiringen (Bern), die übrigen von und alle in Mönchaltorf.

15. Oktober. Die Firma **Babette Hafen** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1892, pag. 556) ist erloschen.

Inhaber der Firma **V. Hafen** in Winterthur, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Valentin Hafen von Wehingen (Württemberg), in Winterthur. Spezerhandlung. Neustadt 6.

15. Oktober. Die Firma **Pickardt & Co** in Köln a. Rh., Kollektivgesellschaft Carl Pickardt von und in Köln und Alfred Wolff von Sprendlingen (Hessen), in Frankfurt a. M., eingetragenen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Köln den 9. April 1894, hat am 15. Oktober 1894 in Zürich III unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die beiden oben genannten Gesellschafter vertreten wird. Verschleiss von Niederselterser und Fachinger Mineralwasser Siemens & Co.; Webergasse 48.

15. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau E. Widmer-Märki** in Zürich III ist Frau Elisabetha Widmer, geb. Märki, von Herliberg, in Zürich III. Restaurant, Weinhandel und Landesprodukte. Müllerstrasse 77, zur Johannisburg. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Heinrich Widmer.

16. Oktober. Die Firma **A. Goebel-Stark** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 149 vom 17. Mai 1893, pag. 480) hat das Domizil und Geschäftslokal nach Zürich IV, Nelkenstrasse 16, verlegt, woselbst die Inhaberin und der Prokurist Wilhelm Göbel ebenfalls wohnen. Nummehrige Natur des Geschäftes: Weine und Spirituosen, Seifen en gros, Spezialität «Saponin».

16. Oktober. Die Firma **Rudolf Raths, Kupferschmid** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 140 vom 1. Dezember 1887, pag. 907) wird hiermit infolge Konkurses von Amtswegen gelöscht.

**Solothurn — Soleure — Soletta***Bureau Breitenbach.*

1894. 16. Oktober. Inhaber der Firma **Alois Borrers Witwe** in Büsserach ist Kunigunde Borrer, geb. Saner, Witwe, von Büsserach, wohnhaft in Büsserach. Natur des Geschäftes: Tuch- und Kolonialwaren. Geschäftslokal in Büsserach, Haus Nr. 56.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1894. 15. Oktober. Die Firma **Gebrüder Schmid** in Basel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 27. Dezember 1890, pag. 900) widerruft die an Jakob Hopf erteilte Kollektivprokura und erteilt dieselbe an Johannes Oertli von und in Basel; dieser zeichnet kollektiv mit dem andern Prokuratär Julius Otto Kaspar.

15. Oktober. Inhaber der Firma **J. Hopf** in Basel ist Johann Jakob Hopf von und in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission in rohen und gekämmten Seidenabfällen aller Art. Geschäftslokal: Dornacherstrasse 9.

15. Oktober. Joseph Müller von Messkirch (Baden), Adolf Hinlein von Wallerstein (Bayern) und Hermann Hinlein von Basel, alle wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Joseph Müller & Co** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1894 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nur Adolf und Hermann Hinlein befugt und zwar durch kollektive Zeichnung. Natur des Geschäftes: Herren- und Knabenkonfektion. Geschäftslokal: Gerbergasse 44.

16. Oktober. Die Firma **W. Schabelitz** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 12) ändert die Natur ihres Geschäftes ab in: Handel in chemischen Produkten und Fettwaren.

16. Oktober. Inhaber der Firma **A. Fischer** in Basel ist Adolf Fischer von Hügelnheim (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Landesprodukte en gros. Geschäftslokal: Hochstrasse 50.

#### Grandbânds — Grisons — Grigioni

1894. 16. Oktober. Die Firma **Anna Lippuner-Zogg** in Chur (S. H. A. B. Nr. 117 vom 2. Juli 1889, pag. 576) ist infolge Verhehlchung der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **E. Reinhardt** in Chur ist Emil Reinhardt-Lippuner von und in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Anna Lippuner-Zogg» mit Aktiva und Passiva unterm 6. Juni 1894 übernommen. Natur des Geschäftes: Spezereivarenhandlung. Geschäftslokal: Welsch-Dörfli Nr. 396.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno.

1894. 16. ottobre. Proprietario della ditta individuale **Cavalli Giuseppe** ad Intragna, è Giuseppe Cavalli, fu Faustino, da e domiciliato ad Intragna. Genere di commercio: Prestino.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne.

1894. 15. octobre. Le chef de la maison **Samuel Salvisberg**, à Lausanne, est Samuel Salvisberg de Mühleberg (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Coiffeur. Magasin: 2, Rue St-François.

15. octobre. Le chef de la maison **Louis Fossati**, à Lausanne, est Louis Fossati de Borgo-Ticino (province de Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café du Piémont. 21, Rue de l'Halle.

16. octobre. La raison **C. Vezon**, à Lausanne, fabrication de meubles (F. o. s. du c. du 6 février 1883, n° 14, page 106), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

16. octobre. Clair Vezon, allié Cartet, originaire du Puy de Dôme (France), maître menuisier, à Lausanne, et son fils Etienne Vezon, des mêmes lieu et domicile, ont constitué sous la raison sociale **Clair Vezon & fils** une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juin dernier, ayant pour but l'exploitation en commun des travaux de menuiserie et d'ébénisterie et la vente de meubles. Le siège de la société est à Lausanne. Ateliers: 4, Chaussée de Mon Repos.

##### Bureau de Morges.

17. octobre. Le chef de la maison **F. Thomas**, à Morges, est Fanny Thomas de Bercher, domiciliée à Morges. Genre de commerce: Pensionnat de demoiselles. Villa Mon Souhait, 17, Rue de Lausanne.

#### Wallis — Valais — Valiese

##### Bureau Brig.

1894. 16. Oktober. Unter der Firma **Viehztuchtgenossenschaft in Gampel** vereinigt sich einige Viehzüchter zu einer Genossenschaft, welche bezweckt, mit allen ihr zu Gebote stehenden Mitteln auf Verbesserung und Reinerhaltung der Lötsch-Rasse hinzuwirken. Die Genossenschaft hat ihren Sitz in Gampel. Die Dauer derselben wird auf 6 Jahre, bezw. bis 1900 festgesetzt. Im Augenblicke der Gründung der Genossenschaft erlangt jeder in der Gemeinde Gampel wohnsässige Viehbesitzer die Mitgliedschaft derselben a. durch Unterzeichnung der Statuten; b. durch Uebernahme der Verpflichtung, sich innert der Frist von 6 Jahren wenigstens ein von der Expertenkommission als zur Verbesserung der Rasse befähigt anerkanntes Stück Vieh zu beschaffen; c. durch Einzahlung von Fr. 10 als Preis eines Anteilscheines. Nach endgültiger Gründung der Genossenschaft ist die Aufnahme neuer Mitglieder überdies durch die Bezahlung der Eintrittsgebühr und einen Beschluss der Generalversammlung bedingt. Die Mitgliedschaft erlischt: Durch freiwilligen Austritt, durch Konkurs und durch Ausschluss. Das auf eine der vorgenannten Arten ausscheidende Mitglied verliert jeglichen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft oder bei allfälligen Verteilungen wird das Genossenschaftsvermögen in zwei gleiche Hälften geschieden, wovon die eine im Verhältnis der Anteilscheine und die andere im Verhältnis der Anzahl der im Zuchtregister eingetragenen Stück Vieh zu verteilen ist. Die Einlage eines Genossenschafters und sein Anteil am Genossenschaftsvermögen können weder gepfändet noch zum Pfand gegeben, noch zur Konkursmasse gezogen werden. Die Organe des Verbandes sind: a. Die Generalversammlung; b. der Vorstand; c. die Expertenkommission. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, dem Präsidenten, Vizepräsidenten und Sekretär. Präsident und Sekretär führen die verbindliche Unterschrift der Genossenschaft. Präsident ist Stephan Martig; Vizepräsident Georg Hasler; Sekretär Victor Hildbrand. Die Statuten sind datiert vom 5. Oktober 1894.

#### Genf — Genève — Ginevra

1894. 16. octobre. Suivant statuts du 14 août 1894, il s'est fondé une association régie par le titre 27 du c. o., qui porte la dénomination de **Société générale de Laiterie et dérivés**, et qui a son siège au Prieuré, commune du Petit-Saconnex. Elle a pour but la fabrication et la vente de tous produits dérivés du lait, la création de laiteries et de fromageries modèles, tant en Suisse qu'à l'étranger, la vente en Suisse et à l'étranger des brevets qui pourront être pris, concernant un nouveau procédé de pasteurisation ou de stérilisation, enfin toutes les opérations se rattachant aux objets ci-dessus. La durée de la société est fixée à quarante années qui commenceront le jour de son inscription au registre du commerce. L'apport des membres fondateurs consiste en locaux, matériel d'installation, marchandises en magasin, brevets, marques de fabrique, ect., le tout détaillé à l'art. 6 des statuts. Pour l'inscription et l'enregistrement, ces apports sont fixés à la somme de cinquante mille francs (fr. 50,000). En représentation de ces apports, il est créé 2000 parts de propriété, sans valeur nominale. On entre dans l'association par l'acquisition de une ou plusieurs parts. On en sort par l'aliénation de ses parts. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins et de dix membres au plus, nommés pour trois ans et rééligibles. Le conseil peut déléguer tous ses pouvoirs à un administrateur délégué; l'association sera en conséquence engagée par la signature collective des membres du conseil ou par celle de l'administrateur délégué. La répartition des bénéfices sera opérée comme suit: 1<sup>o</sup> 5% à la réserve légale; 2<sup>o</sup> 12% aux employés de la société; 3<sup>o</sup> 8% au conseil d'administration; 4<sup>o</sup> 75% aux porteurs de parts; toutefois l'assemblée générale pourra décider, s'il y a lieu, l'emploi d'une partie des bénéfices aux améliorations et augmentations des entreprises de la société. Les sociétaires ne sont pas person-

nellement responsables des engagements de la société, les biens seuls de celle-ci forment la garantie de ses engagements. Les convocations aux assemblées générales seront faites par avis dans la «Feuille officielle suisse du commerce». Le conseil d'administration est composé de Alcide Froment, à Genève; Alfred Paris, à Paris; et Georges Baretti, à Marseille. L'administrateur délégué est Alcide Froment, à Genève (sus-désigné).

16. octobre. Suivant statuts dressés par Me Charles-Louis-Ferdinand Cherbuliez, notaire, à Genève, le 5 octobre 1894, et procès-verbal d'assemblée générale d'actionnaires, dressé par le même notaire, le 11 octobre 1894, il a été constitué sous la dénomination de **Savonnerie nationale** une société anonyme par actions, ayant pour objet la fabrication des savons et de leurs dérivés, et l'exploitation de tous produits, outils, machines ainsi que tous brevets, procédés et marques y relatifs. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de cent cinquante mille francs (fr. 150,000) et est divisé en 300 actions de 500 francs chacune, au porteur, dont soixante actions entièrement libérées seront remises en contre parti d'apports consentis à la société, et 240 actions ont été intégralement souscrites et libérées de moitié de leur montant. Toutes publications émanant de la société auront lieu par la voie de la «Feuille d'avis officielle de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à cinq membres élus pour trois ans par l'assemblée générale des actionnaires. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est représenté par deux de ses membres. Le premier conseil d'administration est composé de trois membres en la personne de Ferdinand Gentet, avocat, président; Charles Goetz, pharmacien; et Louis Convert, minotier, tous trois domiciliés à Genève.

#### Rappel de billets de banque.

(Décision du conseil fédéral du 25 avril 1893.)

Les billets de la Caisse d'amortissement de la dette publique à **Fribourg B. 25**, dont l'actif et le passif ont été repris par la «Banque de l'Etat de Fribourg» sont par la présente publication appelés au retrait par la **Banque de l'Etat de Fribourg**.

Le terme jusqu'auquel cette dernière remboursera les billets appelés au retrait est fixé au **31 décembre 1894**. A l'expiration de ce délai la contre-valeur des billets non présentés au remboursement est à verser en espèces à la caisse d'état fédérale.

L'obligation d'acceptation ou de remboursement des billets de la «Caisse d'amortissement» par les autres banques d'émission dans le sens des articles 20 et 21 de la loi demeure en vigueur jusqu'au délai fixé pour le retrait soit jusqu'au **31 décembre 1894**.

Les billets appelés au retrait et remboursés ne doivent plus être remis en circulation par la «Banque de l'Etat de Fribourg». (V. 22<sup>e</sup>)

Berne, le 25 avril 1893.

Département fédéral des finances.

Edig. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

17. Oktober 1894, 8 Uhr a.

Nr. 7141.

**M. Lauterburg & Haberstick**, Kaufleute,

Bern (Schweiz).



**Mercerie, Nouveautés, Bonneterie, Soieries, Ganterie en gros.**

17. Oktober 1894, 8 Uhr a.

Nr. 7142.

**Bettera & Flaig**, Fabrikanten,

Biel (Schweiz).



**Uhrwerke, Uhrgehäuse, Zifferblätter und fertige Taschenuhren.**

17. Oktober 1894, 11 Uhr a.

Nr. 7143.

**Henry Daubney Brandreth**, Fabrikant,

Birkenhead (Grossbritannien).

**HOMOCEA**

**Medizinische Präparate zum Gebrauch für Menschen.**

17. Oktober 1894, 11 Uhr a.

Nr. 7144.

Henry Daubeney Brandreth, Fabrikant.

Birkenhead (Grossbritannien).

# HIPPACEA

**Chemische Substanzen zum Gebrauch für tierärztliche Zwecke.**

17. Oktober 1894, 4 Uhr p.

Nr. 7145.

Waldemar Blom, Fabrikant,

Bern (Schweiz).



**Sattlerei-Produkte für Civil und Militär.**

## Löschung. — Radiation.

La marque n° 6772, enregistrée le 19 février 1894 pour boîtes de montres, au nom de Eug. Juvet-Rosset, à Fleurier, a été radiée le 17 octobre 1894, ensuite du jugement du 4 juillet 1894 du Tribunal cantonal de Neuchâtel.

## Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

1. Hälfte Oktober 1894. — 1<sup>re</sup> quinzaine d'octobre 1894.

### Eintragungen. — Eregistrements.

- Nr. 1128. 4 août 1894, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Montre-Phonotélémetre. — Thouvenin, Arsène, Paris (France). Mandataire: Ritter, A., Bâle.
- Nr. 1129/1131. 1. Oktober 1894, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 3 Depots zu 50 Mustern. — Gestickte Spitzen. — Cumines, Foot & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1132. 1. Oktober 1894, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Besatzartikel. — Cumines, Foot & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1133. 1. Oktober 1894, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Spitzen. — Cumines, Foot & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1134. 1. Oktober 1894, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Besatzartikel. — Cumines, Foot & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1135/1142. 2. Oktober 1894, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 8 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Alder, Gebrüder, Herisau (Schweiz).
- Nr. 1143/1146. 4. Oktober 1894, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Deteindre & Kürsteiner, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1147. 6. Oktober 1894, 8 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montres. — Didisheim, Albert & Edgar, Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 1148. 5. Oktober 1894, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Offen. — 15 Muster. — Geflechte und Gewebe für Hüte. — Abt, Rob., Wohlen (Schweiz).
- Nr. 1149. 2. Oktober 1894, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Offen. — 6 Muster. — Geflechte aus Cubabast. — Stäger, Emil, Villmergen (Schweiz).
- Nr. 1150/1152. 6. Oktober 1894, 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Versiegelt. — 3 Depots zu 50 Mustern. — Maschinenstickereien. — Bächtold, Diem & Lutz, Herisau (Schweiz).
- Nr. 1153. 8. Oktober 1894, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 49 Muster. — Mechanische Stickereien. — Grauer-Frey, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 1154. 8. Oktober 1894, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Hutgeflechte. — Isler & Co, Jacob, Wohlen (Schweiz).
- Nr. 1155. 8. Oktober 1894, 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Versiegelt. — 25 Muster. — Hutgeflechte. — Isler & Co, Jacob, Wohlen (Schweiz).
- Nr. 1156. 9. Oktober 1894, 8 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Ressort à contacts, pour montres enregistrant la seconde. — Nardin, Paul-D., Locle (Suisse).
- Nr. 1157/1160. 10. Oktober 1894, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Versiegelt. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Deteindre & Kürsteiner, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1161/1163. 10. Oktober 1894, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Versiegelt. — 3 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — Alder & Rappolt, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1164/1165. 8. Oktober 1894, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Offen. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Vichy (Cottone). — Nüssly-Möhl, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1166. 8. Oktober 1894, 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr p. — Offen. — 37 Muster. — Vichy (Cottone). — Nüssly-Möhl, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 1167. 13. Oktober 1894, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 10 Muster. — Hutgeflechte. — Isler & Co, Aloys, Wildegg (Schweiz).
- Nr. 1168. 12. Oktober 1894, 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> h. p. — Cacheté. — 50 modèles. — Anneaux de montres. — Fiffel-Gonin, Jaquet & Co, Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 1169/1170. 15. Oktober 1894, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 2 Depots zu 50 Mustern. — Mechanische Stickereien. — Grauer-Frey, Degersheim (Schweiz).
- Nr. 1171. 11. Oktober 1894, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Vorhänge. — Preisig-Fisch, Gais (Schweiz).

## Löschungen. — Radiations.

- Nr. 32. 5 août 1889, 8 h. a. — 1 modèle. — Représentation plastique et démontable des coupes du bœuf en boucherie. — Gautschy, Emile, Lausanne (Suisse); éteint le 5 août 1894.
- Nr. 412. 8. August 1892, 11 Uhr a. — 14 Modelle. — Glasflaschen. — Lengweiler-Wild, Robert, Kreuzlingen (Schweiz); erloschen den 8. August 1894.
- Nr. 414. 10. August 1892, 12 Uhr m. — 21 Muster. — Jacquard-Gewebe. — Grüniger, Alfred, Flawyl (Schweiz); erloschen den 10. August 1894.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Deutsche Silberscheidemünzen.

Mit Rücksicht auf den bedeutenden Umlauf deutscher Silberscheidemünzen werden die Regierungen der nordöstlichen Kantone vom Bundesrat eingeladen, das Publikum von Zeit zu Zeit auf die Gefahren aufmerksam zu machen, die aus der Annahme des in der Schweiz nicht gesetzlichen Kurs habenden deutschen Geldes erwachsen und namentlich daran zu erinnern, dass nach Art. 10 des Fabrikgesetzes kein Arbeiter gehalten ist, andere als gesetzliche Münzsorten anzunehmen.

### Verpfändung von Eisenbahnen.

**Huttwil-Wolhusen.** Mit Eingabe vom 10. Oktober 1894 sucht die Eisenbahngesellschaft Huttwil-Wolhusen um die Bewilligung nach zur Verpfändung im I. Rang ihrer im Bau begriffenen 25,1 km langen Linie nebst Zubehörenden und Betriebsmaterial im Sinne von Art. 9 des Verpfändungsgesetzes, behufs Sicherstellung eines Anleihsens von Fr. 500,000, welches zur Fertigstellung und Ausrüstung der Bahn dienen soll.

**Brienz-Rothhorn.** Mit Eingabe vom 12. Oktober abhin suchen die Herren Lindner und Bertschinger beim Bundesrat um die Bewilligung nach zur Verpfändung im I. Rang der ihnen gehörenden 7,8 km langen Linie der Brienz-Rothhorn-Bahn nebst Zubehörenden, einschliesslich des neu erbauten Hotels auf Rothhornkum, und Betriebsmaterial im Sinne von Art. 9 des Verpfändungsgesetzes behufs Sicherstellung eines Anleihsens von Fr. 200,000, welches zur Konsolidierung schwebender Schulden, sowie zum Ausbau und zur Einrichtung des Hotels auf Rothhornkum bestimmt ist.

Gesetzlicher Vorschrift gemäss werden diese Begehren öffentlich bekannt gemacht unter Ansetzung einer mit dem 8. November nächsthin auslaufenden Frist, innert welcher allfällige Einsprachen gegen die beabsichtigte Verpfändung schriftlich dem Bundesrate einzureichen sind.

### Transportwesen.

**Einzugsmandatdienst mit Italien.** Die italienische Postverwaltung teilt mit, dass sie ihren Bureaux hinsichtlich der Bezahlung der Einzugs-papiere folgende Instruktionen erteilt habe:

Die Titel, mit oder ohne Protestverlangen, aus dem Auslande, welche die Vermerke tragen: «Zahlbar in Gold, in Silber oder in Metallgeld», sind ausschliesslich in diesen Geldsorten einzuziehen und die Postbureaux haben das Anerbieten, in Papiergeld zu bezahlen, als Zahlungsverweigerung zu betrachten. In diesem Falle sind die Titel protestieren zu lassen, sofern dies verlangt worden ist, oder sie sind, wie andere nicht eingezogene Papiere, an den Aufgabert zurückzugeben.

Dagegen sind Titel mit oder ohne Protestverlangen, aber ohne die vorerwähnten Vermerke den Schuldern zwar ebenfalls zur Zahlung in Metallgeld vorzuweisen; wenn dieselben jedoch erklären, die Zahlung in Papiergeld vornehmen zu wollen, so sind die Postbureaux gehalten, diesen Zahlungsmodus anzunehmen. Die in Papiergeld eingezogenen Beträge sind sodann, unter Abzug der Kursdifferenz, zum Tageskurse in Goldwährung umzurechnen.

**Spedition von Geldsäcken nach Italien.** Neuester Mitteilung zufolge müssen Geldsäcke nach Italien in der Weise verschnürt werden, dass die Schnur, die zur Verschnürung des Sackhalses dient, vor der Anbringung des Verschlusses (Siegel oder Blei) durch denselben gezogen wird.

### Exposition nationale suisse.

Dans sa séance du 16 octobre, le comité central a approuvé avec quelques modifications, les programmes des comités des groupes I (horlogerie), II (bijouterie, etc.), III (instruments scientifiques), IV (soie) et VIII (broderie).

Il a autorisé la création d'une nouvelle section pour les travaux d'amateurs, section qui dépendra du groupe XV (objets de luxe et de fantaisie).

Il a autorisé M. Goss, architecte général, à traiter avec M. Allemand, jardinier décorateur, pour l'aménagement de la Plaine de Plainpalais.

Il a été informé que le canton de Schaffhouse avait voté une subvention de 500 fr. à l'exposition nationale.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.		Banque de France.			
11 octobre.	18 octobre.	11 octobre.	18 octobre.		
Encaisse métalle . . .	27,637,172	27,672,626	Billets émis . . .	51,145,405	50,895,295
Réserve de billets . . .	25,138,860	25,118,330	Dépôts publics . . .	5,269,427	5,220,993
Effets et avances . . .	15,850,863	15,942,025	Dépôts particuliers	39,337,437	39,478,286
Valeurs publiques	15,936,964	15,865,526			
Banque de France.		Banque de France.			
11 octobre.	18 octobre.	11 octobre.	18 octobre.		
Encaisse métal-	Fr. 3,140,363,045	Fr. 3,135,639,094	Circulation de	Fr. 3,468,676,525	Fr. 3,490,544,050
l'ique . . .			billets . . .		
Portefeuille . . .	436,285,062	474,188,400	Comptes-cou-		
			rants . . .	520,947,133	528,386,139
Deutsche Reichsbank.					
	6. Okt.	15. Okt.	6. Okt.	15. Okt.	
	Mark.	Mark.	Mark.	Mark.	
Metallbestand	999,082,000	928,882,000	Noten-Circul.	1,115,925,000	1,058,872,000
Wechsel-Portef <sup>o</sup>	593,919,000	565,935,000	Kurf. Schulden	427,431,000	454,468,000
Niederländische Bank.					
	6. Okt.	13. Okt.	6. Okt.	13. Okt.	
	fl.	fl.	fl.	fl.	
Metallbestand	130,255,203	130,067,007	Noten-Circulation	203,474,415	203,279,735
Wechselportef <sup>o</sup>	49,126,070	51,082,395	Conti-Correnti	4,864,862	4,977,013
Oesterreichisch-Ungarische Bank.					
	6. Okt.	15. Okt.	6. Okt.	15. Okt.	
	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	
Metallbestand	288,127,999	286,941,642	Noten-Circulation	504,022,260	499,581,450
Wechsel:			Kurzfall. Schulden	16,278,529	14,011,572
auf d. Ausland	9,623,841	9,613,327			
auf d. Inland	173,780,887	166,490,022			